

# *Peninsula Cantare*

Janice Gunderson, Music Director

presents

Music of

**Palestrina**

**Monteverdi**

**Purcell**

Sunday, Mar. 28, 2004 • 3 PM • Woodside Village Church  
3154 Woodside Road, Woodside

\*\*\* Program \*\*\*

**Cantate Domino**

from Psalm 95

Claudio Monteverdi  
(1567-1643)

Sing to the Lord a new song,  
Sing to the Lord all the earth.  
Sing to the Lord, and bless His name:  
With lute and voice.

**Christe, Adoramus Te**

Motet, Libro I  
(Venice, 1620)

Claudio Monteverdi

Savior, we adore Thy Name,  
Bowing in worship before Thee:  
Who by Thy holy cross and passion  
Hast redeemed thy people.  
Hear us Lord, and have mercy upon us.

**Missa Brevis**

Kyrie, Gloria

Giovanni Pierluigi da Palestrina  
(1525-1594)

Lord have mercy.  
Christ have mercy.  
Lord have mercy.

Lord God, Lamb of God,  
Son of the Father.

Glory to God in the highest.  
And on earth peace  
To all those of good will.

Thou who takest away the sins  
of the world,  
Have mercy upon us.  
Thou who takest away the sins  
of the world,

We praise thee.  
We bless thee.  
We worship thee.  
We glorify thee.

Receive our prayer.  
Thou who sittest at the right  
hand of the Father,  
Have mercy upon us.

We give thanks to thee  
According to thy great glory.  
Lord God, Heavenly King,  
God the Father almighty.

For Thou alone art holy.  
Thou alone art the Lord.  
The alone art the most high,  
Jesus Christ.

Lord Jesus Christ,  
The only begotten Son.

With the Holy Spirit  
In the glory of God the Father.  
Amen.

**Alma, Redemptoris Mater**

Giovanni Pierluigi da Palestrina  
Hermanus Contractus (1013-1054)

Loving Mother of the Redeemer,  
Who remains the accessible  
Gateway of Heaven and Star of the Sea,

Give aid to a falling people  
That strives to rise;  
O Thou who begot thy holy Creator,  
While all Nature marvelled,

Virgin before and after  
Receiving that "Ave"  
From the mouth of Gabriel,  
Have mercy on sinners.

**Beatus Vir**

Psalm 111

Monteverdi

Blessed is the man who fears the Lord,  
Who delights in His commandments.  
His seed shall be mighty upon the earth;  
The generation of the righteous shall be blessed.

Glory and prosperity shall be in his house;  
And his justice endures  
From generation to generation.

A light has risen in the darkness for the upright:  
One who is merciful, compassionate, and just.

Happy is the man who sympathizes and shares,  
Who chooses his words with discretion:

Because he will not be troubled for eternity;  
The just man shall be in everlasting remem-  
brance.

He shall not fear evil tidings;  
His heart is ready to hope in the Lord.

His heart is strengthened;  
He shall not be shaken  
Until he looks down upon his enemies.

He disperses, he gives to the poor;  
His justice endures  
From generation to generation.  
His horn shall be exalted with honor.

The wicked will see, and be angered;  
He will gnash with his teeth,  
And waste away.  
The desire of the wicked shall perish.

\*\*\* *Interlude* \*\*\*

**O Give Thanks**

Words from Psalm 106, Henry Purcell  
vv. 1-2, 4-5, 6 (1658-1695)

O give thanks unto the Lord  
For He is gracious  
And His mercy endureth forever.

Remember me, O Lord  
According to the favour  
That Thou bear'st unto thy people.

O visit me with the salvation.  
Blessed be the Lord God of Israel,  
From everlasting,  
And world without end;  
And let all the people say, Amen.

**Lord, How Long Wilt Thou Be Angry?**

After Psalm 79:5,8,9,13 Henry Purcell

Lord, how long wilt Thou be angry,  
Shall Thy jealousy burn like fire forever?  
O, remember not our old sins  
But have mercy upon us, and that soon,  
For we are come to great misery.

Help us, O God of our salvation,  
For the glory of Thy Name.  
And be merciful unto our sins,  
O deliver us for Thy Name's sake.

So we that are Thy people  
And the sheep of Thy pasture  
Shall give Thee thanks forever  
And will always be shewing forth Thy praise  
From one generation to another.

**Three Choruses from  
Queen Mary's Birthday Ode**

Author unknown

1694

Come, Ye Sons of Art  
Come, come ye Sons of Art,  
Come away.  
Tune all your voices and instruments play,  
To celebrate this triumphant day.

Sound the trumpet  
Sound the trumpet, till all around you  
Make the list'ning shores rebound.  
On the sprightly hautboy play,  
All the instruments of joy  
That skillful numbers can employ,  
To celebrate the glories of this day.

Thus Nature rejoicing has shown us the way,  
With innocent revels to welcome the day.  
The tuneful grove, the talking rill,  
The laughing vale, replying hill,  
With charming harmony unite,  
The happy season to invite.

**Man That is Born of a Woman**

Funeral Anthem for Queen Mary, 1695; text from Job 14:1-2 and  
Funeral Sentences (Common Prayer, 1660)

Man that is born of a woman  
Hath but a short time to live,  
And is full of heaviness.  
He cometh up and is cut down like a flower;  
He flee'th as it were a shadow  
And ne'er continueth in one stay.

In the midst of life we are in death;  
Of whom may we seek for succour,  
But of thee, O Lord,  
Who for our sins are justly displeas'd?  
Yet, Lord most mighty,  
O holy and merciful Savior,  
Deliver us not into the bitter pains of eternal death.

Thou knowest, Lord the secrets of our hearts;  
Shut not thy merciful ears unto our prayers;  
But spare us, Lord most holy.  
O God most mighty, O holy and most merciful Savior,  
Thou most worthy Judge eternal.  
Suffer us not at our last hour,  
For any pains of death to fall away from Thee.

# O Sing Unto the Lord a New Song

Psalm 96

Purcell

Adrian Boyer, soloist

O sing unto the Lord a new song, Alleluja.  
Sing unto the Lord and praise his Name,  
Be telling of his salvation from day to day.

Declare his honor unto the heathen,  
And his wonders unto all the people.  
Glory and worship are before him,  
Pow'r and honour are in his sanctuary.

The Lord is great and cannot worthily be praised;  
He is more to be feared than all the gods.

As for all the gods of the heathen, they are but idols;  
But it is the Lord that made the heavens.

O worship the Lord in the beauty of holiness.  
Let the whole earth stand in awe of him.

Tell it out among the heathen that the Lord is King;  
And that it is He who hath made the round world  
So fast that it cannot be moved;  
And how that he shall judge the people righteously.  
Alleluja. Amen.

## *Peninsula Cantare*

Janice Gunderson, Music Director

Alexander Bootzin, Accompanist

### **Soprano**

Virginia Boyd  
Susan Breuer  
Shirley Fitzgerald  
Debby Hamburger  
Vicki Hanson  
Kristine Klein  
Mary Ann Notz  
Sharon Rice  
Barbara Scott  
Ruth Sitton  
Judith Tauber- Lovik  
Debbie Walters

### **Alto**

Eleanor Achuk  
Marge Cox  
Victoria Jayswal  
Paula Ondricek  
Robyn Peters  
Diane Reeve  
Pamela Schwarz  
Brenda Siddall  
Patricia Steuer  
Cynthia Tevis

### **Tenor**

Larry Baer  
Matthew Blum  
Adrian Boyer  
Max Capestany  
Emery Gordon  
Joseph Kresse  
Paul Reeve  
Ruthie Wilkins

### **Bass**

Bernard Buice  
Ronald Clazie  
Chris Doherty  
John Friesen  
Peter Gunderson  
Ron Hodges  
Gene Hogenauer  
Robert Janssen  
Mark Loy  
Dave Peters  
Steve Pursell  
Jack Runte  
Jay Siedenbarg

### **Pacific Strings**

Karen Lindblom, violin  
DalRae Murray, violin  
Mary Bormann, viola  
Hector Moreno, cello  
Alex Bootzin, keyboard

Please join us for a reception in the Guild Hall after the concert.

*And on a lighter note:*

Please join us on Saturday, June 5, at 8PM for some humorous pieces of Joseph Haydn, an American sampling of Samuel Barber, a selection of light-hearted folk music and much more!  
New location: First Baptist Church of Palo Alto, 305 N. California Ave at Bryant.

[www.peninsulacantare.org](http://www.peninsulacantare.org)

*Special thanks to the Woodside Village Church for the use of their facilities.*